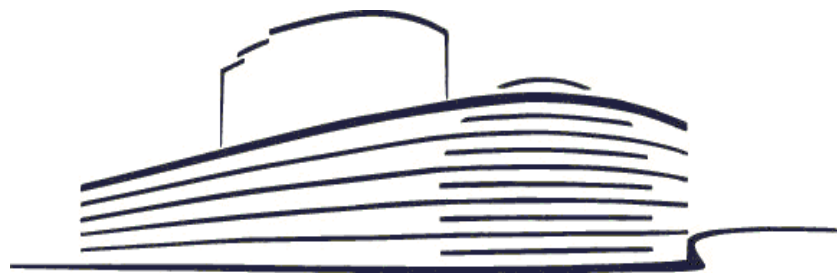


EVROPSKI PARLAMENT



2007 - 2008



ZAPISNIK

seja,

sreda

14. november 2007

P6_PV(2007)11-14

PE 397.894

SL

SL

UPORABLJENI ZNAKI

*	Posvetovalni postopek
** I	Postopek sodelovanja: prva obravnava
** II	Postopek sodelovanja: druga obravnava
***	Postopek privolitve
***I	Postopek soodločanja: prva obravnava
***II	Postopek soodločanja: druga obravnava
***III	Postopek soodločanja: tretja obravnava

(Vrsto postopka določa pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija)

INFORMACIJE, POVEZANE S ČASOM GLASOVANJA

V kolikor ni določeno drugače, se šteje, da so poročevalci pred glasovanjem pisno obvestili predsedstvo o svojih stališčih glede predlogov sprememb.

KRATICE IMEN PARLAMENTARNIH ODBOROV

AFET	Odbor za zunanje zadeve
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za mednarodno trgovino
BUDG	Odbor za proračun
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
EMPL	Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve
ENVI	Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
ITRE	Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
IMCO	Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov
TRAN	Odbor za promet in turizem
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
PECH	Odbor za ribištvo
CULT	Odbor za kulturo in izobraževanje
JURI	Odbor za pravne zadeve
LIBE	Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
AFCO	Odbor za ustavne zadeve
FEMM	Odbor za pravice žensk in politiko enakih možnosti
PETI	Odbor za peticije

KRATICE IMEN POLITIČNIH SKUPIN

PPE-DE	Skupina Evropske ljudske stranke (Krščanskih demokratov) in Evropskih demokratov
PSE	Skupina socialdemokratov v Evropskem parlamentu
ALDE	Skupina zavezništva liberalcev in demokratov za Evropo
UEN	Skupina združenje za Evropo narodov
Verts/ALE	Skupina Zelenih/Evropske svobodne zveze
GUE/NGL	Konfederalna skupina Evropske združene levice/Zelene nordijske levice
IND/DEM	Skupina neodvisnosti/ demokracije
ITS	Skupina identiteta, tradicija, suverenost
NI	Samostojni poslanci

VSEBINA

1. Otvoritev seje.....	5
2. Evropski interes: uspeh v času globalizacije (razprava)	5
3. Časglasovanja.....	6
3.1. Regionalni vpliv potresov (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	6
3.2. Evropska unija in humanitarna pomoč (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	6
3.3. Določitev okvira za varstvo tal ***I (glasovanje)	7
3.4. Evropski odbor za zavarovanja in poklicne pokojnine (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	7
3.5. Zahteve v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih vrednostnih papirjev (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	7
3.6. Kapitalska ustreznost investicijskih podjetij in kreditnih institucij (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	8
3.7. Začetek opravljanja in opravljanje dejavnosti kreditnih institucij (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	8
3.8. Življenjsko zavarovanje (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	9
3.9. Nadzor kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	9
3.10. Trgovanje z notranjimi informacijami in tržna manipulacija (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	9
3.11. Trgi finančnih instrumentov (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje) ..	10
3.12. Prospekt o vrednostnih papirjih (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	10
3.13. Zakonik Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) ***I (glasovanje)	11
3.14. Namerno sproščanje gensko spremenjenih organizmov v okolje (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	11
3.15. Dajanje biocidnih pripravkov v promet (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	11

3.16. Obvezne revizije za letne in konsolidirane računovodske izkaze (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	12
3.17. Mednarodni računovodski standardi (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) ***I (glasovanje)	12
3.18. Preprečevanje uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma ***I (glasovanje)	13
3.19. 1-benzilpiperazin (BZP) * (glasovanje)	13
3.20. Mednarodni računovodski standardi (glasovanje).....	13
3.21. Uporaba mednarodnih računovodskih standardov (glasovanje).....	14
3.22. Vrh EU-Rusija (glasovanje).....	14
3.23. Poročilo o razpravah Odbora za peticije v letu 2006 * (glasovanje).....	15
4. Članstvo v političnih skupinah.....	15
5. Obrazložitev glasovanja.....	15
6. Popravki in namere glasovanja.....	16
7. Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	16
8. Razmere v Pakistanu (razprava)	16
9. Strategija Sveta za konferenco o podnebni spremembi na Baliu (COP 13 in COP/MOP 3) (razprava)	17
10. Krepitev evropske sosedne politike - Razmere v Gruziji (razprava).....	17
11. Čas za vprašanja (vprašanja Svetu).....	18
12. Sestava odborov in delegacij.....	19
13. Trgovinski in gospodarski odnosi z Ukrajino (razprava).....	19
14. Obnova staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju * (razprava).....	20
15. Četletni statistični podatki glede prostih delovnih mest v Skupnosti ***I (razprava).....	20
16. Kolektivno čezmejno upravljanje avtorskih pravic (razprava).....	21
17. Dnevni red naslednje seje.....	21
18. Zaključek seje.....	21

ZAPISNIK

PRESEDSTVO: Hans-Gert PÖTTERING
predsednik

1. Otvoritev seje

Seja se je začela ob 09.00.

2. Evropski interes: uspeh v času globalizacije (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Evropski interes: uspeh v času globalizacije

Manuel Lobo Antunes (predsedujoči Svetu) in José Manuel Barroso (predsednik Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Joseph Daul v imenu skupine PPE-DE, Martin Schulz v imenu skupine PSE, Graham Watson v imenu skupine ALDE, Mirosław Mariusz Piotrowski v imenu skupine UEN, Jean Lambert v imenu skupine Verts/ALE, Jiří Maštálka v imenu skupine GUE/NGL, Godfrey Bloom v imenu skupine IND/DEM, Dimitar Stoyanov v imenu skupine ITS, Jana Bobošíková samostojna poslanka, Timothy Kirkhope, Robert Goebbels, Margarita Starkevičiūtė, Seán Ó Neachtain, Pierre Jonckheer, Sahra Wagenknecht, Witold Tomczak, Jean-Claude Martinez, Jim Allister, Werner Langen, Anne Van Lancker, Bernard Lehideux, Wojciech Roszkowski in Jill Evans.

PRESEDSTVO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
podpredsednica

Govorili so Ilda Figueiredo, Patrick Louis, Udo Bullmann, Marco Cappato, Ryszard Czarnecki, Kyriacos Triantaphyllides, Daniel Caspary, Edite Estrela, Sarah Ludford, Jan Tadeusz Masiel, Georgios Toussas, Robert Sturdy, Pervenche Berès, Wolf Klinz, Ewa Tomaszewska, Piia-Noora Kauppi, Jan Andersson, Samuli Pohjamo, Corien Wortmann-Kool, Katerina Batzeli, Sharon Bowles, Cristobal Montoro Romero, Enrique Barón Crespo, Jerzy Buzek, Gary Titley, Alexander Radwan, Magda Kósáné Kovács, Georgios Papastamkos, Stephen Hughes, Philip Bushill-Matthews, Miroslav Mikolášik, Tokia Saïfi, Eija-Riitta Korhola, Panayiotis Demetriou, Marianne Thyssen, Zuzana Roithová, Hans-Peter Martin, Manuel Lobo Antunes in Günter Verheugen (podpredsednik Komisije).

Vloženi predlogi resolucije, s katero se v skladu s členom 103(2) Poslovnika zaključí razprava:

- Anne Van Lancker in Jan Andersson v imenu odbora EMPL, Margarita Starkevičiūtė in Pervenche Berès v imenu odbora ECON o evropskem interesu: uspeti v času globalizacije (B6-0433/2007)
- Cristiana Muscardini v imenu skupine UEN o evropskem interesu: uspeti v času globalizacije (B6-0435/2007)

- Joseph Daul, Daniel Caspary, Marianne Thyssen, Malcolm Harbour, Giles Chichester, Cristobal Montoro Romero in Csaba Öryv imenu skupine PPE-DE o evropskem interesu: uspeh v času globalizacije (B6-0441/2007)

- Harlem Désir, Robert Goebbels, Pervenche Berès, Jan Andersson, Anne Van Lancker in Udo Bullmann v imenu skupine PSE o evropskem interesu: uspehi v času globalizacije (B6-0442/2007)

- Elisabeth Schroedter, Heide Rühle in Alain Lipietz v imenu skupine Verts/ALE o evropskem interesu: uspeh v času globalizacije (B6-0444/2007)

- Jiří Maštálka, Sahra Wagenknecht in Helmuth Markov v imenu skupine GUE/NGL o evropskem interesu: uspeh v času globalizacije (B6-0445/2007)

- Graham Watson, Margarita Starkevičiūtė, Lena Ek in Bernard Lohideux v imenu skupine ALDE o evropskem interesu: uspehi v času globalizacije (B6-0447/2007)

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 5.5 , Zapisnik z dne 15.11.2007.

PRESEDSTVO: Edward McMILLAN-SCOTT
podpredsednik

3. Časglasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom "Izid glasovanj".

3.1. Regionalni vpliv potresov (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Regionalni vpliv potresov [2007/2151(INI)] - Odbor za regionalni razvoj. Poročevalec: Nikolaos Vakalis (A6-0388/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 1)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2007)0507)

3.2. Evropska unija in humanitarna pomoč (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Evropska unija in humanitarna pomoč [2007/2139(INI)] - Odbor za razvoj. Poročevalec: Thierry Cornillet (A6-0372/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 2)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2007)0508)

3.3. Določitev okvira za varstvo tal *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi okvira za varstvo tal in spremembi Direktive 2004/35/ES [COM(2006)0232 - C6-0307/2006 - 2006/0086(COD)] - Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane. Poročevalka: Cristina Gutiérrez-Cortines (A6-0410/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 3)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0509)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0509)

3.4. Evropski odbor za zavarovanja in poklicne pokojnine (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 91/675/EGS o ustanovitvi Evropskega odbora za zavarovanja in poklicne pokojnine, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0925 - C6-0008/2007 - 2006/0292(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0236/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 4)

PREDLOG KOMISIJE

Govorila je Pervenche Berès (poročevalka) o devetih poročilih na seznamu za čas glasovanja.

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0510)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0510)

3.5. Zahteve v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih vrednostnih papirjev (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2004/109/ES o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0909 - C6-0026/2007 - 2006/0282(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0418/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 5)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0511)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0511)

3.6. Kapitalska ustreznost investicijskih podjetij in kreditnih institucij (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2006/49/ES o kapitalski ustreznosti investicijskih podjetij in kreditnih institucij, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0901 - C6-0001/2007 - 2006/0283(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0419/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 6)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0512)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0512)

3.7. Začetek opravljanja in opravljanje dejavnosti kreditnih institucij (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2006/48/ES o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti kreditnih institucij, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0902 - C6-0023/2007 - 2006/0284(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0420/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 7)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0513)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0513)

3.8. Življenjsko zavarovanje (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2002/83/ES o življenjskem zavarovanju, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0917 - C6-0028/2007 - 2006/0299(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0421/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 8)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0514)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0514)

3.9. Nadzor kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2002/87/ES o dopolnilnem nadzoru kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb v finančnem konglomeratu, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0916 - C6-0014/2007 - 2006/0300(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0422/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 9)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0515)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0515)

3.10. Trgovanje z notranjimi informacijami in tržna manipulacija (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/6/ES o trgovanju z notranjimi informacijami in tržni manipulaciji (zloraba trga), kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0913 - C6-0016/2007 - 2006/0301(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0423/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 10)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0516)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0516)

3.11. Trgi finančnih instrumentov (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2004/39/ES o trgih finančnih instrumentov, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0910 - C6-0018/2007 - 2006/0305(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve.

Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0424/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 11)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0517)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0517)

3.12. Prospekt o vrednostnih papirjih (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/71/ES o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi ali sprejemu vrednostnih papirjev v trgovanje, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0911 - C6-0020/2007 - 2006/0306(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Pervenche Berès (A6-0425/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 12)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0518)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0518)

3.13. Zakonik Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 562/2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah), kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0904 - C6-0015/2007 - 2006/0279(COD)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Michael Cashman (A6-0289/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 13)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0519)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0519)

3.14. Namerno sproščanje gensko spremenjenih organizmov v okolje (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2001/18/ES o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0920 - C6-0031/2007 - 2006/0296(COD)] - Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane. Poročevalec: Gyula Hegyi (A6-0292/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 14)

PREDLOG KOMISIJE

Govoril je Gyula Hegyi (poročevalec).

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0520)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0520)

3.15. Dajanje biocidnih pripravkov v promet (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 98/8/ES o dajanju biocidnih pripravkov v promet, kar zadeva Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil [COM(2006)0923 - C6-0007/2007 - 2006/0288(COD)] - Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane. Poročevalka: Åsa Westlund (A6-0344/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 15)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0521)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0521)

3.16. Obvezne revizije za letne in konsolidirane računovodske izkaze (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2006/43/ES o obveznih revizijah za letne in konsolidirane računovodske izkaze, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0903 - C6-0024/2007 - 2006/0285(COD)] - Odbor za pravne zadeve. Poročevalec: Bert Doorn (A6-0374/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 16)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0522)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0522)

3.17. Mednarodni računovodski standardi (Komisiji podeljena izvedbena pooblastila) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1606/2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov, kar zadeva Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil [COM(2006)0918 - C6-0029/2007 - 2006/0298(COD)] - Odbor za pravne zadeve. Poročevalec: Manuel Medina Ortega (A6-0370/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 17)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0523)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0523)

3.18. Preprečevanje uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2005/60/ES o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila [COM(2006)0906 - C6-0022/2007 - 2006/0281(COD)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Philip Bradbourn (A6-0225/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 18)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0524)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0524)

3.19. 1-benzilpiperazin (BZP) * (glasovanje)

Poročilo: Predlog Sklepa Sveta o nadzornih ukrepih in kazenskih določbah za novo sintetično drogo 1-benzilpiperazin (BZP) [COM(2007)0430 – 11974/2007 – C6 0285/2007 – 2007/0811(CNS)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Jean-Marie Cavada (A6-0417/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 19)

PREDLOG KOMISIJE

odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2007)0525)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0525)

3.20. Mednarodni računovodski standardi (glasovanje)

Predlog resolucije B6-0437/2007, podan v skladu s členom 81 Poslovnika.

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 20)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0526)

3.21. Uporaba mednarodnih računovodskih standardov (glasovanje)

Predlog resolucije, ki ga je v skladu s členom 81 Poslovnika podal Odbor ECON, o osnutku uredbe Komisije, ki spreminja Uredbo Komisije (ES) št. 809/2004 o računovodskih standardih, v skladu s katerimi so prikazane pretekle informacije, vsebovane v prospektih o osnutku sklepa Komisije o uporabi informacij, pripravljenih v skladu z mednarodno sprejetimi računovodskimi standardi, s strani izdajateljev vrednostnih papirjev iz tretjih držav (B6-0438/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 21)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0527)

3.22. Vrh EU-Rusija (glasovanje)

Predlogi resolucij B6-0434/2007, B6-0436/2007, B6-0439/2007, B6-0440/2007, B6-0443/2007 in B6-0446/2007

Razprava je potekala 24.10.2007 (točka 5 , Zapisnik z dne 24.10.2007).

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 22)

PREDLOG RESOLUCIJE RC-B6-0434/2007

(ki nadomešča B6-0434/2007, B6-0436/2007, B6-0439/2007, B6-0440/2007, B6-0443/2007 in B6-0446/2007):

predložen s strani naslednjih poslancev:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ria Oomen-Ruijten, Laima Liucija Andrikiienė, Christopher Beazley, Michael Gahler, Tunne Kelam, Bogdan Klich in Karl von Wogau v imenu skupine PPE-DE,

Jan Marinus Wiersma in Hannes Swoboda v imenu skupine PSE,

István Szent-Iványi in Janusz Onyszkiewicz v imenu skupine ALDE,

Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Inese Vaidere in Roberts Zīle v imenu skupine UEN,

Daniel Cohn-Bendit, Hélène Flautre in Bart Staes v imenu skupine Verts/ALE,

Esko Seppänen v imenu skupine GUE/NGL

Sprejeto (P6_TA(2007)0528)

Priglasitve v zvezi z glasovanjem:

- Konrad Szymański, pred glasovanjem, o postopku, po katerem je bil oblikovan predlog skupne resolucije.

- Ria Oomen-Ruijten v imenu skupine PPE-DE je podala ustna predloga spremembe k predlogu spremembe 1 ter k odstavku 23, ki sta bila upoštevana.

- Hannes Swoboda in Marianne Mikko v imenu skupine PSE sta podala ustni predlog spremembe k uvodni izjavi O, ki je bil upoštevan.

3.23. Poročilo o razpravah Odbora za peticije v letu 2006 * (glasovanje)

Poročilo: Poročilo o razpravah Odbora za peticije v letu 2006 [2007/2132(INI)] - Odbor za peticije.
Poročevalec: Carlos José Iturgaiz Angulo (A6-0392/2007)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 23)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2007)0529)

4. Članstvo v političnih skupinah

Predsednik je sporočil, da sta ga Daniela Buruiană-Aprodu in Cristian Stănescu pisno seznanila o svoji odločitvi, da od 14.11.2007 nista več člana skupine ITS.

Predsednik je ugotovil, da ta skupina ne dosega več najmanjšega števila članov, ki ga za oblikovanje političnih skupin določa člen 29(2) Poslovnika.

Parlament je vzel na znanje, da skupina ITS ne izpolnjuje več pogojev navedene določbe in da je zato od tega trenutka dalje prenehala obstajati.

Govoril je Hans-Peter Martin, ki je opozoril na neprimerno kretnjo, ki mu jo je naslovil Jean-Marie Le Pen, ter je zahteval, da predsednik to preveri na video posnetku seje. (Predsednik je to vzel na znanje).

5. Obrazložitve glasovanja

Pisne obrazložitve glasovanja:

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 163(3) Poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

Ustne obrazložitve glasovanja:

Poročilo: Thierry Cornillet - A6-0372/2007: Laima Liucija Andrikiienė in Koenraad Dillen

Poročilo: Cristina Gutiérrez-Cortines - A6-0410/2007: Hans-Peter Mayer, Péter Olajos, Anja Weisgerber, Zuzana Roithová, Czesław Adam Siekierski, Richard Seeber, Albert Deß in Bogusław Sonik

Vrh EU-Rusija - RC-B6-0434/2007: Laima Liucija Andrikiienė, Jana Hybášková in Vytautas Landsbergis

6. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj se nahajajo na spletni strani "Séance en direct" (informacije o zasedanju), na povezavi "Results of votes (roll-call votes)" in v tiskani prilogi "Izidi poimenskih glasovanj".

Elektronsko inačico na spletni strani Europarl se bo redno posodabljalo najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

*(Seja, ki je bila prekinjena ob 13.10,
se je nadaljevala ob 15.00.)*

PRESEDESTVO: Alejo VIDAL-QUADRAS
podpredsednik

7. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

8. Razmere v Pakistanu (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Razmere v Pakistanu

Manuel Lobo Antunes (predsedujoči Svetu) in Benita Ferrero-Waldner (članica Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra v imenu skupine PPE-DE, Robert Evans v imenu skupine PSE, Sajjad Karim v imenu skupine ALDE, Eoin Ryan v imenu skupine UEN, Jean Lambert v imenu skupine Verts/ALE, Georgios Georgiou v imenu skupine IND/DEM, Eija-Riitta Korhola, Libor Rouček, Neena Gill, Philip Claeys, Manuel Lobo Antunes in Benita Ferrero-Waldner.

Vloženi predlogi resolucije, s katero se v skladu s členom 103(2) Poslovnika zaključí razprava:

- Jean Lambert in Cem Özdemir v imenu skupine Verts/ALE o Pakistanu (B6-0472/2007)
- Jan Tadeusz Masiel in Hanna Foltyn-Kubicka v imenu skupine UEN o Pakistanu (B6-0473/2007),
- André Brie in Jaromír Kohlíček v imenu skupine GUE/NGL o razmerah v Pakistanu (B6-0474/2007),
- Frank Vanhecke, Philip Claeys in Koenraad Dillen v imenu skupine ITS o kršitvah človekovih pravic v Pakistanu (B6-0475/2007),
- Pasqualina Napoletano in Robert Evans v imenu skupine PSE o Pakistanu (B6-0477/2007),
- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sajjad Karim in Marios Matsakis v imenu skupine ALDE o

razmerah v Pakistanu (B6-0478/2007),

- Nirj Deva in Eija-Riitta Korhola v imenu skupine PPE-DE o razmerah v Pakistanu (B6-0479/2007).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 5.8 , Zapisnik z dne 15.11.2007.

9. Strategija Sveta za konferenco o podnebnih spremembah na Baliju (COP 13 in COP/MOP 3) (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0057/2007), ki ga je postavil Guido Sacconi v imenu Začasni odbor za podnebne spremembeZačasnega odbora za podnebne spremembe Svetu: Strategija Sveta za konferenco o podnebnih spremembah na Baliju (COP 13 in COP/MOP 3) (B6-0379/2007)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0058/2007), ki ga je postavil Guido Sacconi v imenu Začasnega odbora za podnebne spremembe Komisiji: Strategija Komisije za konferenco o podnebnih spremembah na Baliju (COP 13 in COP/MOP 3) (B6-0380/2007)

Guido Sacconi in Satu Hassi (avtorja) sta predstavila vprašnji za ustni odgovor.

Manuel Lobo Antunes (predsedujoči Svetu) in Stavros Dimas (član Komisije) sta odgovorila na vprašnji.

PRESEDSTVO: Martine ROURE
podpredsednica

Govorili so Eija-Riitta Korhola v imenu skupine PPE-DE, Elisa Ferreira v imenu skupine PSE, Lena Ek v imenu skupine ALDE, Liam Aylward v imenu skupine UEN, Rebecca Harms v imenu skupine Verts/ALE, Roberto Musacchio v imenu skupine GUE/NGL, Bastiaan Belder v imenu skupine IND/DEM, Karl-Heinz Florenz, Riitta Myller, Vittorio Prodi, Caroline Lucas, Dimitrios Papadimoulis, Romana Jordan Cizelj, Dorette Corbey, David Hammerstein, Jens Holm, Anders Wijkman, Matthias Groote, Herbert Reul, Karin Scheele, Katerina Batzeli, Manuel Lobo Antunes in Stavros Dimas.

Vloženi predlog resolucije, s katero se v skladu s členom 108(5) Poslovnika zaključí razprava:

- Guido Sacconi, Karl-Heinz Florenz in Satu Hassi v imenu Začasnega odbora za podnebne spremembe o omejevanju globalnih podnebnih sprememb na 2 stopinji Celzija – pot do konference o podnebnih spremembah na Baliju in naprej (COP 13 in COP/MOP 3) (B6-0432/2007)

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 5.9 , Zapisnik z dne 15.11.2007.

10. Krepitev evropske sosedске politike - Razmere v Gruziji (razprava)

Poročilo: Krepitev evropske sosedске politike [2007/2088(INI)] - Odbor za zunanje zadeve. soporočevalca: Raimon Obiols i Germà in Charles Tannock (A6-0414/2007)

Izjavi Sveta in Komisije: Razmere v Gruziji

Raimon Obiols i Germà (poročevalec) in Charles Tannock (poročevalec) sta predstavila poročilo.

PREDSIEDSTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
podpredsednik

Manuel Lobo Antunes (predsedujoči Svetu) in Benita Ferrero-Waldner (članica Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Tunne Kelam (pripravljalca mnenja odbora REGI), Adina-Ioana Vălean (pripravljalca mnenja odbora LIBE), Manuel Lobo Antunes, Jacek Saryusz-Wolski v imenu skupine PPE-DE, Marek Siwiec v imenu skupine PSE, Anneli Jäätteenmäki v imenu skupine ALDE, Adam Bielan v imenu skupine UEN, Marie Anne Isler Béguin v imenu skupine Verts/ALE, Willy Meyer Pleite v imenu skupine GUE/NGL, Gerard Batten v imenu skupine IND/DEM, Philip Claeys, samostojni poslanec, Marek Siwiec, ki je opozoril, da je skupina ITS še vedno navedena na zaslonu seje dvorane, ter je vprašal, če ni skupina prenehala obstajati v trenutku, ko je to sporočil predsednik ob koncu današnjega časa za glasovanje (*točka 4*, *Zapisnik z dne 14.11.2007*) (predsednik mu je potrdil, da je tako) in Elmar Brok.

PREDSIEDSTVO: Manuel António dos SANTOS
podpredsednik

Govorili so Jan Marinus Wiersma, Lydie Polfer, Inese Vaidere, Tobias Pflüger, Bastiaan Belder, Francisco José Millán Mon, Hannes Swoboda, István Szent-Iványi, Hanna Foltyn-Kubicka, Árpád Duka-Zólyomi, Josep Borrell Fontelles, Samuli Pohjamo, Bogusław Rogalski, Jana Hybášková, Alexandra Dobolyi, Grażyna Staniszevska, Andrzej Tomasz Zapałowski, Laima Liucija Andrikiienė, Jámila Madeira, Marian-Jean Marinescu, Kader Arif, Ioannis Varvitsiotis, Evgeni Kirilov, Manuel Lobo Antunes in Benita Ferrero-Waldner.

Vloženi predlogi resolucij še niso bili na voljo, zato bodo razglašeni naknadno.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje:

- Poročilo: A6-0414/2007: *točka 5.10*, *Zapisnik z dne 15.11.2007*

- Predlogi resolucij: 29.11.2007.

11. Čas za vprašanja (vprašanja Svetu)

Parlament je obravnaval vrsto vprašanj Svetu (B6-0382/2007).

Vprašanje 1 (Manuel Medina Ortega): Politika priseljevanja, imenovana politika "vrtljivih vrat"
Manuel Lobo Antunes (predsedujoči Svetu) je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Manuel Medina Ortega, Josu Ortuondo Larrea in Emanuel Jardim Fernandes.

Vprašanje 2 (Claude Moraes): Delitev bremen na področju azila in priseljevanja
Manuel Lobo Antunes je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Claude Moraes in Simon Busuttil.

Vprašanje 3 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Ukrepi za zagotavljanje pomoči nezakonito priseljenim ženskam in otrokom

Manuel Lobo Antunes je odgovoril na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavila Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Vprašanje 4 (Georgios Papastamkos): Evropska varnostna strategija

Manuel Lobo Antunes je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Georgios Papastamkos in Gay Mitchell.

Vprašanje 5 (Bernd Posselt): Pogajanja z Makedonijo glede njenega pristopa

Manuel Lobo Antunes je odgovoril na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavil Bernd Posselt.

Vprašanje 6 (Sarah Ludford): Ohranitev tigrov

Manuel Lobo Antunes je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Sarah Ludford, David Martin in Reinhard Rack.

Vprašanje 7 (Gay Mitchell): Centri finančnih storitev izven Skupnosti

Manuel Lobo Antunes je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Gay Mitchell in Mairead McGuinness.

Vprašanja 22 in 26 sta bili razglašeni za nesprejemljivi.

Na vprašanja, ki zaradi pomanjkanja časa niso bila obravnavana, bo odgovorjeno pisno (*glej Prilogo k Dobesednemu zapisu seje*).

Čas za vprašanja Svetu se je zaključil.

*(Seja, ki je bila prekinjena ob 19.45,
se je nadaljevala ob 21.05.)*

PREDSIEDSTVO: Edward McMILLAN-SCOTT
podpredsednik

12. Sestava odborov in delegacij

Predsednik je od skupin PSE in PPE-DE prejel zahteve za naslednja imenovanja:

Delegacija za odnose z Afganistanom: Robert Evans

Delegacija pri Skupnem parlamentarnem odboru EU-Makedonija: Dieter-Lebrecht Koch ni več član delegacije.

13. Trgovinski in gospodarski odnosi z Ukrajino (razprava)

Poročilo: Trgovinski in gospodarski odnosi z Ukrajino [2007/2022(INI)] - Odbor za mednarodno trgovino. Poročevalec: Zbigniew Zaleski (A6-0396/2007)

Zbigniew Zaleski je predstavil poročilo.

Govoril je Joe Borg (član Komisije).

Govorili so Jerzy Buzek v imenu skupine PPE-DE, Vural Öger v imenu skupine PSE, Danutė Budreikaitė v imenu skupine ALDE, Guntars Krasts v imenu skupine UEN, Caroline Lucas v imenu skupine Verts/ALE, Helmuth Markov v imenu skupine GUE/NGL, Bastiaan Belder v imenu skupine IND/DEM, Sylwester Chruszcz samostojni poslanec, Bogdan Golik, Šarūnas Birutis, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Kathy Sinnott, Béla Glattfelder, Stavros Arnautakis, Andrzej Tomasz Zapałowski, Laima Liucija Andrikienė, Bogusław Rogalski, Daniel Caspary o odsotnosti komisarja, odgovornega za temo razprave, Bogusław Sonik in Joe Borg.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 5.11 , Zapisnik z dne 15.11.2007.

14. Obnova staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju * (razprava)

Poročilo: Predlog Uredbe Sveta o vzpostavitvi večletnega načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju [COM(2007)0169 - C6-0110/2007 - 2007/0058(CNS)] - Odbor za ribištvo. Poročevalec: Iles Braghetto (A6-0408/2007)

Govoril je Joe Borg (član Komisije).

Iles Braghetto je predstavil poročilo.

Govorila je Carmen Fraga Estévez v imenu skupine PPE-DE.

PRESEDSTVO: Luigi COCILOVO
podpredsednik

Govorili so Rosa Miguélez Ramos v imenu skupine PSE, Alfonso Andria v imenu skupine ALDE, Raúl Romeva i Rueda v imenu skupine Verts/ALE, James Nicholson, Paulo Casaca, Ioannis Gklavakis, Robert Navarro in Joe Borg.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 5.4 , Zapisnik z dne 15.11.2007.

15. Četrtni statistični podatki glede prostih delovnih mest v Skupnosti *I (razprava)**

Poročilo: Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o četrtnih statističnih podatkih glede prostih delovnih mest v Skupnosti [COM(2007)0076 - C6-0090/2007 - 2007/0033(COD)] - Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve. Poročevalec: Alexandru Athanasiu (A6-0335/2007)

Govoril je Joe Borg (član Komisije).

Alexandru Athanasiu je predstavil poročilo.

Govorili so José Albino Silva Peneda v imenu skupine PPE-DE, Proinsias De Rossa v imenu skupine PSE, Marian Harkin v imenu skupine ALDE, Ewa Tomaszewska v imenu skupine UEN, Jiří Maštálka v imenu skupine GUE/NGL, Derek Roland Clark v imenu skupine IND/DEM, Zdzisław Kazimierz Chmielewski in Bogdan Golik.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 5.2 , Zapisnik z dne 15.11.2007.

16. Kolektivno čezmejno upravljanje avtorskih pravic (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0068/2007), ki ga je postavil Giuseppe Gargani v imenu odbora JURI Komisiji: Spremljanje resolucije Evropskega parlamenta o kolektivnem čezmejnem upravljanju avtorskih pravic (poročilo A6-0053/2007 poslanke Kataline Lévai) (B6-0381/2007)

Cristian Dumitrescu je predstavil vprašanje za ustni odgovor.

Joe Borg (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor

Govorili so Manolis Mavrommatis v imenu skupine PPE-DE, Katalin Lévai v imenu skupine PSE, Manuel Medina Ortega, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg in Joe Borg.

Razprava se je zaključila.

17. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument "Dnevni red" PE 397.687/OJJE).

18. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 23.30.

Harald Rømer
generalni sekretar

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
podpredsednica

SEZNAM NAVZOČIH

14.11.2007

Podpisali so se:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Audy, Auken, Aylward, Ayuso, Baco, Baeva, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Chruszcz, Chukolov, Ciornei, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Coșea, Paolo Costa, Cottigny, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hellvig, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jääteenmäki, Janowski, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahrmer, Krasts, Kratsa-

Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krupa, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mólzer, Mohácsi, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Morțun, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Patrie, Peķ, Alojz Peterle, Pflüger, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podimata, Podkaňski, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifí, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Šerbu, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţirle, Titford, Titley, Toia, Toma, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka